

Abo Tidningar.

N^o 15.

Thorsdagen den 21 Februari

1856.

Sjuttiondenionde
Årgången.

HAUD IGNARA MALI, MISERIS SUCCURRERE DISCO.

Prenumeration i
Åbo 2 R. S.

1 Bönedagen predika:

I Domkyrkan, finska Högmässan: Kapellänen Ekman. Svenska Högmässan: v. Pastor Brander. Finska Åstonsången: Kyrkoherden Ahlgren. Svenska Åstonsången: Kapellänen Ekman.

I Stotts kyrkan, finska: v. Pastor Stenberg.

I Grenadier-Skarpkyttbataljonens kyrka, Svenska: v. Pastor Brander. (Gudstjänsten begynnes kl. 8 f. m.)

I Fattighuset, finska: Kapellänen Ekman. (Gudstjänsten begynnes kl. 11 f. m.)

Dagens texter äro:

Öttefången: Jerem. 4: 3, 4. Så säger Herren till dem i Juda och i Jerusalem: Plöjer på nytt, och går icke ibland törne. Omskärer eder herranom och lägger bort edars hjertas förhud, I Juda män och Jerusalems inbyggare; på det min grymhet icke skall utfara såsom en eld och brinna så, att henne ingen utsläcka kan, för edra ondskos skull.

Högmässan: Jeph. 2: 3. Söker Herren, alle I elände i landena, I som hans rätter hållen; söker rättfärdigheterna, söker ödmjukheterna, uppå det I på herrans vredes dag mågen beskyddade warða.

Åstonsången: Marc. 1: 15. Tiden är fullkommen och Guds rike är förhanden: bättrer eder och trov Evangelio.

Inlandet.

Helsingfors. Direktionen för finska civils statens enke- och pupillkassa har den 6 innevarande Februari, på derom gjord ansökning, entledigat referendarie-sekreteraren i kejserliga senatens för Finland justitiedepartement och riddaren af f. St. Anne ordens tredje klass friherre Karl Johan Carpelan från den af honom innehafda sekreterarebefattningen wid direktionen och samma dag till sekreterare wid direktionen antagit sekreteraren wid prokurators-expeditionen i kejserliga senaten Johan Daniel Dahl.

— Den 28 Januari (9 innew. Febr.) är löjtnanten wid erkehertig Frans Carls grenadier-regemente Wörtengren i näder transporterad till 8:de, Nylands, indelta finska Skarpkyttbataljon.

— Herr Lagis konsert den 15 dennes war besökt af omkring 6 à 700 personer. De stycken hvilka utfördes woro för publiken nya samt af mycket intresse. Synnerhet war detta händelsen med Gades komposition: Riddar Olof och Elfworna, en dramatisk ballad, som den kallas, med solordier, för och orkester. Denna musikaliska kapelse är hällen i en egendomlig anda. Folkwisans weinodiga swärmiska grundton smyger sig som en mild melodif ad genom det hela, hvars praktfulla instrumentering gör det dramatiska i kompositionen framstående. Man fick i ett par soli nöjet att återhöra fröken In de Befou, hvilken, om ryktet säger sannt, snart ämnar anträda en resa till St. Petersburg, för att derstädes uppträda.

— **Finska Literaturfällskapets** första sammanträde detta år ägde rum den 6 Februari. Anmälades föräringar, hwaribland: Sjögrens latinska lexikon med des swenska ord förfinskade af doktor Samuel Roos; widare åttilliga böcker, förärade af herr Enghjelm, Roos och kantor Bergroth, samt andra delen af Castréns reseminnen, förärade af fru Castrén; Pauckers tyfka skrifter rörande Estlands historia; en handskrifwen berättelse: "Dulun pojasta ja Juwan tytöstä," af stud. Rudbeck; en forntida berättelse af W. Knuutinen i Kristina socken; af dr D. Wanda en i Jakobstad en i Åbo år 1755 tryckt finsk wisa af J. A. R. (Rändén), hwari besjungen konung Adolf Fredriks besökt wid kungskällan på Tawastimon samma år; af bibliotekarien Arwidson i Stockholm 6 err. af en äldre karta öfwer Kajana län under Pehr Brahes tid. Beslöts, att i en upplaga af 300 exemplar trycka statsrådet Pippings förut omförmälda fullständiga katalog öfwer samtliga i eget eller andra länder tryckta böcker på finska språket (frukten af 20 års mödor och ett högst noggrannt biografiskt arbete, som i widd torde komma att öfwerfliga 100

ark). Prof. Kellgren föreslog, huruvida det ej i flera hänseenden wore lämpligare att framdeles utgifwa tidskriften Suomi twenne gånger om året, hwilket öfwerlemnades till komiténs bepröfwande. — Kassan: inkomst 110 rubel och utgift 9 rub. 43 kop. Kassabehållning 325 rub. 61 kop. silfwer.

— **Finska Konstföreningen.** Hans Kejsersliga Majestät har den 15 sistl. Januari, på underdånig ansökning, funnit godt i näder tillsvidare bewilja Finska Konstföreningens direktion i Helsingfors och des ombud i landsorterna portofriet inom Finland för sådana bref och remisser, som i Föreningens angelägenheter med posten affändas; ägande Föreningen derwid att ställa sig särskildt föreskrifna och för dylika fall gällande wilfor till esterrättelse. — Föreningen underrättar de konstfokare, hvilka önska erbjuda densamma taslor till inlösen, att dessa taslor böra sist den 5 nästkommande Mars på f. m. wara, med påteknadt pris, inlemnade hos Föreningens ritlärare, häradsbörshödingen Godenhjelm, boende uti hr Vitonii stenhus. De konstfokare och konstwänner, hvilka wälwiltigt önska rikta den blifwande expositionen med målningar eller skulpturarbeten, behagade på samma tid och ställe anfingen låta aflemna bidragen, eller derom underrätta, på det att nämnde arbeten med hinna upptagas i katalogen. — Anteckning till ledamotskap i Föreningen och dermed följande delaktighet i detta års utlottning kan till och med den 8 Mars ske uti hr Wasenius & Komp:s bokläda.

— **Dödsfall.** Protokollsekreteraren wid kejs. senatens kansliexpedition Carl Selim Forsman afled förliden tisdag om aftonen, 47 år gammal, hastigt af slag, förorsakadt af organiskt hjertlidande, under begående till sin boning. Den aflidne war som advoakat mycket anlitad, jemmäl af fattiga, och för öfrigt en konstwän, som wisat hr Broms, hr Ganszanges unga elever m. fl. musikfokare mycken wälwilja. (J. A. T., S. T.)

Åbo. Ekkelesiastik-nghet. Till predikoembetet inwigd: filosofie magistern Karl August Melberg (ex. omböme approbatur eum laude) förordnad till pastorsadjunkt i Pojo.

— **Ekkelesiastik- och skolstatens enke- och pupillkassas direktion,** hvilken för närwarande utgöres af gymnasii-pektorn m. m. profsten H. Heilel, ordförande, kontraktspektorn m. m. dr A. J. Rönnbäck, gymn.lektorerne theol. licent. mag. G. F. Helsingius och mag. G. E. Curén, kyrkoherden mag. F. G. Hedberg och kapellänen v. past. E. Rändén, samt såsom sekreterare och ombudsmän: hofrättssekreteraren F. E. Lönnblad, och kamrerare och kassör: f. f. lektorn mag. E. J. Arrhenius, kommer, genom hr Rönnbäcks, Curéns och Rändéns jemlikt reglementet af år 1844 berättigade afgång ur direktionen wid innew. ekkelesiastik års utgång, att warða i saknad af tre ledamöter; hwarföre wederbörande pensionsinrättningens delegare uppmanas, att så fort sig göra låter, i förut fastställd ordning inwäla, bland embets- och tjänstemännen af 2:dra och 3:dje pensionsklasserna, tre nya ledamöter i de afgäendes ställe. Afwenså böra samtidsigt utses, inom 2:dra, 3:dje och 4:de klasserna af kassans delegare, tre revisorer, en från hwarje stift, för granskningen af kassans förvaltning under åren 1852—1855, hwilken revision kommer att under innevarande år verkställas och widtaga d. 1 nästl. Sept.; och erinras, att till revisorer icke så wäljas någondera af herrar, gymn.lektorn mag. F. W. G. Hjelt, konsistoriunotarien mag. A. G. Dahl och kapellänen v. past. G. E. Elius, emedan de hwar i sin stad någon tid såsom ledamöter deltagit i direktionens beslut och åtgärder.

— **Rödhjelpsfonden för fattige och ofordrade prestmän** inom erkebispet understödde under loppet af år 1854 åtta särskilda prestmän, med ett sammanräknadt belopp af 355 rub. 21 $\frac{1}{2}$ kop. fr. Fondens behållning utgjorde wid sagde års

utgång: utlånadt kapital 5,200 rub., fontant 111 rub. 59 kop., och i arkivet qwarliggande lager af diverse tryck till ett warde af 812 rubel 85 kopel silfwer.

— **Atlas öfwer evangelisk-lutherska församlingarne i Nypland** anmäles af domkapitlet härstädes till subskription, på begäran derom hos H. H. Erkebiskopen af superintendenten dr Glitner, som har för affigt att innan fort utgifwa samma atlas. Innehållet blifwer: 1 Generalkarta öfwer Nypland, hwarå utmärkas konsistorialdistrikter och de orter, der evang.lutherska trosförwandter äro bosatte; 2 Karta öfwer evang.lutherska församlingarne i guvernementet St. Petersburg; 3 Karta öfwer kolonierna i guvernementerna Saratow och Samara; 4 Karta öfwer kolonierna i Beharabien och guv. Cherson; 5 Karta öfwer guv:na Jekaterinoslaw och Taurien. Skalan är, med undantag af generalkartan, 20 werst på 1 tum. Till dessa 5 kartor höra 3 blad statistiska tabeller och titelblad. Subskriptionspriset är 2 rub. fr. förändningsprocenten inberäknad. De herrar prester, hvilka önska erhålla berörde kartewerk, wille derom tillkännagifwa hos wederbörande hr kontraktsprostar, som sedan, så fort ske kan, behagade till domkapitlet insända förteckning öfwer subskribenter inom hwarje kontrakt, med uppgift ej mindre å det antal exemplar, enhwar åstundar komma, än afwen å subskribenternes adress. (A. U.)

— **Märkeligt fynd.** Uti ett åldrigt hwalf i Åbo domkyrka har man nyss påträffat följande särdeles märkwärda srist ifrån katolska tiden:

"Gudstjänsterne hållas hos oss utmärkt rent och andäktigt: presterne predika och lära salighetens wäg för syndiga människor. Synnerhet är denna lära om salighetens wäg fruktbärande i det affendat, att efter predikans slut hållas tackägelse öfwer alla döda, som orka med att betala åt presterne. Dessa döda och synnerhet spenbarn afmålas wara i englars sällskap, uti himlens sal, uti de heligas förbund — och detta med så wackra ord och så rörande uttryck, att ofta tårar flöda ifrån åhörarenes ögon. Somliga dumma människor klandra denna sak; men de äro ganska dumma. Är icke således Åbo en lycklig stad; alla som afstida och lemna efter sig några daler, weta bestämdt, att de med den penningen kunna köpa åt sig saligheten ifrån predikstolen" etc. etc. (Utdrag ur San. Tur.)

— Som synes af programmet längre fram i bladet, blifwer fröken Beijels konsert i morgon afton. Wi hafwa aldrig warit i tillfälle att bewissta fröken Beijels konserter, men sådana musici, hwilkas smak wi värdera, påstå, att des föredrag utmärker sig genom stor färdighet, känsla och behag samt att "touchen" är både ledig och fin. Programmet är afwen ganska werlande och innehållsrikt — bland annat de genialiska namnen Kalliwoda och Schwende — så att all anledning är att hoppas ett godt hus för konsertgäster och en njutningsrik afton för publiken.

— **Tidningarna.*)** I sitt N:o 11 har Wiborg ett litet utfall emot red. för Åbo Tidn. Wi förmodade signaturen . . pp . . . tillhöra Poppius. Det som är orätt är orätt och wi forrigera oss gerna. Emellertid är denna kunskap af ganska negativ art. Wi wete nu blott att denna sign. icke tillhör Poppius. Kanste wi dock waga en gissning till. Måne sign. . . pp . . . tillhör Hipping? Hwad wete wi; wi bedje emellertid hr . . pp . . . om urfakt för owetenskap i detta så wigtiga ämne. — En insändare beskärnade sig i Åbo Underrättelsers N:o 13 öfwer det wigtiga tryckfel, att i stället för — grader Celsius stod "frysunkten". Wi kunna försäkra den bagatelllånande ins., att wi känna fysiken lika godt som han. Det ringa mistaget härrörde heller

*) Detta är ett själförsvar, hwarom wi bedja om ursäkt, men som måste anses höra till saken.

icke från red:s penna, emedan den anspråkslösa lilla strofen med sitt ännu mindre skriffer i hastigheten å tryckeriet infördes, sedan red. redan låst korrekturarket. — Således hade red. alldeles ingen del i misstaget, ehuru han gerna medger sig kunna begå mycket större misstag. — Hwad infändaren föröfrigt har att orda om A. T. föranleder oss att tro, det den värde inf. är af samma skrot och korn, som en wiß tidningsblåfars, hwilken war högst misnöjd med tidningarne och sade att i dem icke borde tryckas annat än auktioner och "Till salu"-annonser. — Rörande åter den inuit att A. T. skulle låna för mycket från andra blad, så medges, att wi gerna låna hwad wi anse intressant samt hwad vårt lilla blad kan ha rum för. Föröfrigt tro wi oss weta, att red. för A. T. inlemnar så många rader egna artiklar eller originalöfversättningar, som någon af de öfriga redaktioner i Finland. — I sitt No 14 behöfwa de musikaliska A. U. ingen hjälp af infändare utan anfälla sjelfwe A. T. "Förmåtenheten och egenkärleken gå då öfwer all höfwa." Wi bedje blott hr Sauvlet icke taga sig stort af A. U:s nedfattande votum. I fråga om siff slagss konstfäker, skola wi inlåta oss i diskussion med A. U:s red., sedan han blifwit (icke kompositör men) en bildad musikkonstfäker och en pragmatisk recensent. Som sakerna nu stå, måste diskussionerna uteblifwa.

— En prenumerant på Mönsterbladet — ett blad, som wi icke i fjol prenumererade upå — har gjort oss uppmärksam på den synnerliga långsamhet, hwarmed bladet utkommit. Det skall ännu icke hunnit längre än till Augusti-numret. Är det Mönsterbladets mening att manka sina läsare på en tredjedel af prenumerationsförlingen? Wi wisja hoppas motsatsen; det wore att beklaga, om ett så förtjensfullt blad skulle dö söttdöd wid sina dagars hälft.

— Suometar har på sednare tider haft swära debatter med Sanan-Lennätin och Sanomia Turusta. Nog måste man medge, att Suometar för det första framlockade striden, men för det andra kommit att draga det kortare sträket. Daktadt sin extensitet eger S:tar icke den finis och färra i polemikens werld som t. ex. San. Turusta. Detta ware sagdt utan att i öfrigt nedfatta S:tars stora värde, det wi äro de första att erkänna, sentera och begagna oss utaf.

A. Wiborgs hofrätt. Den 9 Februari beviljades häradsbördingen i Salmis domsaga E. J. Rosenbom tjenstledighet från den 15 innewarande månad till och med den 15 nästinstundande Mars, hwarjemte vicehäradsbördingen E. Elfvingen utslägs att under berörde tid förvalta domarembetet i samma domsaga. E. d. förordnades vicehäradsbördingen G. Hnberg att, i domhåwmandens ställe, förrätta innewarande års lagtima härads-winterting i Libelits moderkyrkoförsamlings tingslag af Libelits domsaga. — Den 13 Februari förordnades hofrättssekreterarslisten A. Krogius att, såsom ordförande i häradsråden uti Weeberlafs sockens tingslag af Rymmene domsaga, verkställa innewarande års lagtima winterting i berörde tingslag. (Wbg.)

Stiftsnyheter. (Borgå.) Ledigt anslaget den 13 dekanes, vikariatet för rektorstjensten wid högskolan i Fredrikshamn. — Förordnade, d. 6 d:s, rektorern wid högre skolan i Fredrikshamn A. F. Londen att tillswidare handhafwa rektorswården och filosof. magistern G. D. E. Nordström att tillswidare besfida rektors lektionerne wid sagde skola, samt interimspredikanten och kuramgerens i Lampis vicepast. J. A. Alonpaeus att fortforande intill den 1 April ombesörja pastors i Lampis tjenstställighanden. (B. E.)

Tammerfors. I fjol föddes här 154 personer (82 mank. och 72 qw.). hwaribland 16 oäkta; döda blefwo 121 p. (66 män, 55 qwinor). Genom döden upplöstes 23 äktenskap, men i stället wigdes 32 par. Utslyttat hade 231 p. (125 m., 106 qw.) men inflyttade 410 (165 m., 245 qw.). Alltså har vår församling öfatts med 212 personer.

Intwäskyla. Wintermarknaden härstädes war ganfka talrikt besökt. Stadsboerne påstodo att handeln nästan aldrig gått så liflig. Man såg ganfka så druckna. Då nu marknadsfolket uppförande war så sedligt, skulle äfwen några wäktare (ordningsmän) med sin piske i näfwen, kunnat wara borta.

Nykyrko d. 26 Jan. Uti vår församling har under fem års förlopp följande förändringar timat: födde, manfön 57, qwinfön 55; tillsammans 112; döde mf. 45, qwf. 36, tillf. 81 personer; 31 wigde par; genom dödsfall upplösta 28 par; inflyttade 68 och utflyttade 95 personer. Vår församling, hvars folkmängd är så der 4000 personer, har således fått en tillökning af 4 personer. Säsunnigheten är me-

delmåttig. Somliga föräldrar hafwa sändt sina barn till staden Nykstad i lägre elementarskolan, i hvars nedre klass lärdom meddelas både på swenska och finska språken, men som alla föräldrar icke hafwa råd att således wårda sina barns uppfostran, så wore önskeligt att äfwen hos oss inrättades sockneskola. Skrifwerdemalet är allaredan utsatt i staden Nykstad till den 10 och i Nykyrko till den 17 Februari. (A. W. & A. S.—s, korresp. till S:tar.)

Utrikes.

England. London d. 4 Febr. Lord Grey har i öfwerhuset tillkännagifwit att han skulle interpellera kabinettet angående lord Redcliffe's förfarande i det orientaliska kriget. Man tror, att denna interpellation kommer att gifwa anledning till ganfka heta debatter, emedan katastrofen wid Kars, som war så olycklig för Turkiet och för Englands intressen i Asien, tillskrifwes, åtminstone till sina första orsaker, lord Stratford Redcliffe's ligkiltighet och illwilja mot general Williams.

Lord Ellenborough har begärt bordläggande af dokumenterna rörande Kars.

Drottningen har undertecknat ett dekret, som in- stiftar en ny militärisch förtjenst-orden för armén och flottan. Orden har blott en klass och decorationen är densamma för hwarje rang.

Indép. Belge offentliggör följande depesch från London:

"Wid underhusets session swarade lord Palmerston på en interpellation af hr Duncombe, att regeringen icke hade för afsigt att förelägga en ny alien bill (lagförslag rörande i England wistande fremlingar).

"Han tillkännagaf äfwen, att Österrike gifwit sitt samtycke till ungraten Türks återinträdande i engelsk tjenst.

"Hr d'Israeli tillkännagaf, att han ämnar interpellera ministären beträffande beloppet och anwändandet af de summor af det turkiska lånet, som blifwit affända till Turkiet."

Kapten Godbrington, som under förra fälttåget förde befälet på linjeskeppet Royal George, har blifwit utnämnd till befälhafware öfwer den flottilj kanonbåtar, som, i händelse kriget fortsättes, skall operera i Östersjön och hwilkas samlingsplats är Portsmouth.

Negeringen har afflutit nya kontrakt med hus i Newcastle, Liverpool och andra ställen för byggande af kanonbåtar, och man hoppas, att en stor flottilj af sådana fartyg skall wara färdig till tjenstgöring, så snart sjöarten på Östersjön åter blifwer fri. I Spithead ligga för närwarande 18 kanon- och mör- sarebåtar samt desutom 21 frigskepp af tillsam- mans 1,073 kanoner, som rustas för ett nytt fälttåg.

Drottning Victoria har förlånat storkorset af Bath-orden åt öfverbefälhafwaren öfwer den sardin- ska kontingenten, general della Marmora, som för närwarande uppehåller sig i England.

Frankrike. Paris d. 5 Febr. Man läser i Moniteur-Universel under den 4 Febr.:

De plenipotentiärer, hwilka blifwit kallade att deltaga i de negotiationer som komma att öppnas i Paris äro: för Frankrike grefwe Colonna Walewski, kejsarens minister för utrikesärenderna och baron de Bourqueney, hans utomordentliga sändebud och be- fullmäktigade minister i Wien; för Österrike grefwe Buol-Schauenstein, kejsarens af Österrike minister för utrikesärenderna och baron von Hübnér, hans utomordentliga sändebud och befullmäktigade minister i Paris; för Storbritannien grefwe Clarendon, hennes brittiska majestäts förste sekreterare i departe- mentet för utrikesärenderna och lord Cowley, Eng- lands ambassadör i Paris; för Ryssland grefwe Orloff, medlem af riksförsamlingen samt hans majestät kejsarens af Ryssland generaladjutant och baron von Brunnow, hans utomordentliga sändebud och befull- mäktigade minister wid tuska förbundsdagen; för Sardinien chevalier Massimo d'Azeglio, senator i konungariket Sardinien; för Turkiet Ali-pascha, hans majestät sultanens förwijs samt Mehemed-Djemil- Bey, hans ambassadör i Paris.

Presse d'Orient meddelar nyheter från Sewa- stopol, hwilka gå till den 19 Jan. General Leboeuf hade dit återkommit ifrån Kinburn, och man kände ej der ännu nyheten om fredsnegotiationerna.

Underwattenstelegrafen ifrån Krim har ännu en- gång affliitits och det är omöjligt att nu reparera den.

En wienerkorrespondent till Constitutionnel ta- lar om ett förslag till en ny kongress, som skulle öppnas i Paris straxt efter fredskonferensernas af- slutande. Denna kongress skulle inträffa liktidigt med den wäntade kejsarliga arfwingens dödsfel, i Maj eller Juni. Flere suveräner skulle inbudas att komma till Paris wid detta tillfälle. Kongres- sen skulle sfselsätta sig med att afgöra romerska

staternas utrymmande af fransmännen, Ferraras utrymmande af österikarne, samt att ur 1815 års traktater utstryka det stadgande, som utesluter Napo- leons dynasti för alltid ifrån thronen.

Grefwen af Chambord har i ett cirkulär till alla orleanister och legitimister af betydhet lungjort, att "fusionen" eller föreningen mellan de båda Bourbon- ska linierna nu är ett fulländadt factum. Sålom hufwudman för den förenade linien Bourbon, upp- manar han i cirkuläret alla Frankrikes rojalister att följa chefernas exempel och affäga sig den gamla fiendskapen.

Österrike. Wiener Zeitung offentliggör proto- kollet, underteckadt d. 1 Febr. Det lyder:

Protokoll. Närwarande, representanter för Ö- sterrike, Frankrike, Storbritannien, Ryssland och Turkiet. Till följd af deras resp. höfs antagande af fem punkter, inneslulna i widfogade dokument under titel af förslag till preliminärer, hafwa un- dertecknade jemlikt de fullmakter de i detta hänse- de emottagit, blifwit ense om, att deras suveräner skola utnämna plenipotentiärer, utrustade med full- komlig och nödig rättighet för undertecknandet af fredens formela preliminärer, för afflutandet af ett wapenslillestånd och en fredstraktat. Sagde plenipotentiärer skola sammanträffa i Paris om tre må- nader, räknadt från denna dag, eller än snarare om så sig göra låter. Som skedde i Wien d. 1 Febr. 1856. (Härpå följa representanternes namnteckningar.)

Danmark. Köbenhavn d. 11 Febr. (gen. tel.) Den engelska ångforvetten Samson, om 6 ka- noner, har i dag lemnat Helsingör, för att bege sig till Östersjön.

Från Thisted skrifwes, att britiska örlogsångaren Polyemus, om 6 kanoner och stadd på resa från Hull till Östersjön, den 29 Jan. middagstiden strandade wid Wangsaa strand. Af besättningen, 130 man, drunknade 13, då de i storbåten skulle föra ut ankare och trossar för att om möjligt få fartyget loss. Två båtar med folk höllo sig utom refusen och upptogs af en förbifegande galeas, som sedermera kommit in i kanalen.

En handelsbokhållare wid namn Kosfoed här i sta- den har inför domstolen bekänt att han försökt med förgift afdagataga sin principal, grosshandlaren Jöncke, sedan han undanfinit flera hundra rdr. Genom tidig läkarehjelp räddades den sjute.

Ryssland. Stuttgart d. 30 Jan. Genom en i dag lungjord förordning inkallas ständerna till den 20 Februari.

Spanien. Till Patrie skrifwes från Madrid den 29 Jan. att en militär-sammanswårning blif- wit uppträckt i Spaniens norra provinser och hvars syfte wore republikens proklamerande. Centralpunk- ten för sammanswårningen war i Vittoria, hwarest ett stort antal underofficerare tillhörande garnisonen woro wunna af de sammanswurna. Äfwen trupper- na i Burgos och San Sebastian woro delaktige i stämplingen, som just skulle bryta lös, då den upp- täcktes. En bekant demokratisk personlighet stod i spetsen.

Italien. Den 26 Jan. afgid från Genua brittis- ka ångfartyget Himalaya med 340 mulåsnor för brittiska arméen på Krim.

(J. d. St. P., J. A. T., P. o. J. E.)

Carl August Ramsay.

Nekrolog. (Meddelad till S. T.)

Nedan i månader har wintern snögat öfwer en graf, som i mer än ett affeende förtjenar en afknings- full hägkomst. I des sköte hwilar en man, som länge beklädt en upphöjd plats uti samhället och hvars namn, genom landtbruksmötena, är nära för- bundet med framstegen af den finska jordens odling i våra tider.

Carl August Ramsay, son till landsbördingen öfwer Kuopio län Anders Johan Ramsay och des maka Johanna Petersen, föddes i Kuopio stad den 10 November 1791. Efter slutade studier wid Åbo akademi antogs Ramsay den 15 Juni 1808 till au- stultant uti Åbo hofrätt. Utnämndes den 15 Nov. 1809 till kopist uti regeringskanslisen i Finland. Be- fordrades d. 30 Nov. 1811 till kanslist i f. d. komi- tén för finska ärenderna i St. Petersburg, d. 6 Febr. 1812 till registrator och d. 24 Dft. 1814 till pro- tokollsekreterare i samma komité. Utnämndes d. 10 Juni 1822 till expeditionsekreterare derstädes och qwarstod i denna befattning intill d. 19 Mars 1826, då komitén upplöstes. Ramsay hade derförinnan d. 1 Nov. 1825 erhållit nådigt förordnande till vice

landshöfving i Wiborgs län och utnämndes d. 3 April 1827 till landshöfving derstädes. Från denna befattning blef Ramsay, på egen begäran, d. 14 Maj 1834 i nåder entledigad, med honom tillagd lifstidspension, och d. 26:te i samma månad kallad att på tre års tid vara ledamot i kejs. senaten för Finland samt chef för dess kammar- och råkenhets-expedition; hvilken nådiga kallelse för de nästföljande åren förnyades. Förordnades jemwäl samtidigt att vara ledamot i direktionen för strömmrensning- och kanalarbetet i Finland. Från nämnde ledamotskap i senaten och strömmrensningdirektionen entledigades Ramsay, på underd. ansökning, från och med den 1 Oktober 1844.

Under denna långa tjänstebana inwärd och inom landets högsta embetsverk handhade Ramsay jemwäl åfsefulla andra maktpåliggande ärender. Från April 1812 till Januari 1818 beströfde han sekreteraregöromålen wid dåwarande finska topografiska korpsen. Under den tid framf. greve G. M. Armfelt förestod generalguvernörsembetet i Finland 41 Sept. 1812 — 1 April 1813) tjänstgjorde Ramsay hos honom såsom vikarierande chef för andra expeditionen af generalguvernörskansliet. War från d. 1 Nov. 1820 till d. 1 Maj 1826 kanslerssekreterare wid kejs. universitetet i Åbo. Deltog såsom ledamot uti de, dels i St. Petersburg, dels i Helsingfors, tid efter annan nådigt tillsatte komitéer, hvilka ägde att uppgöra underdåniga förslag: 1827 till ny statfästningsförordning för Wiborgs län samt instruktion för landtmäteriet och tara för landtmätarne; 1834 till stadgar rörande handelsrelationerna mellan Finland och Ryssland; samma år till utwägar för näringarnes upphjelpande i landet; 1840 till reglemente för lots- och båtwerket i Finland.

Så mångfaldiga, med nit och sakkänneedom utförda wärf lemnades icke af monarken utan nådig uppmärksamhet. D. 27 Juli 1814 utnämndes Ramsay till riddare af St. Wladimirs ordens 4:de klas samt hugnades d. 18 Mars 1819 med lagmans-titel och wärdighet. Erhöll d. 13 Febr. 1822 St. Anne ordens 2:dra klas. Utnämndes d. 22 Aug. 1826 till statsråd och d. 21 April 1829 till riddare af St. Anne ordens 1:sta klas; erhöll d. 2 April 1833 samma orden och klas med kejs. kronan samt d. 31 Juli 1835 St. Wladimirs ordens 2:dra klas med stora korset. Hugnades slutligen d. 21 Jan. 1841 med geheimeråds-wärdighet. Till dessa af styrelsen tilldelade utmärkelser, — hwaribland ännu må nämnas förklaradt nådigt wälbehag för förvaltningen af Wiborgs län samt hans tjänstgöring i kejs. senaten — lades jemwäl en aktningssbetygelse ifrån wetenskapens sida, i det Ramsay, wid det finska universitetets jubelfest år 1840, promoverades till honorär filosofie doktor.

För öfrigt war geheimerådet Ramsay medlem af bibel- och evangeliska sällskaperna i Åbo, af sällskapet för finsk zoologi och botanik, af finska hushållnings-sällskapet, af fria ekonomiska sällskapet i St. Petersburg och af Stockholms läns hushållnings-sällskap samt hedersledamot af landtbruks-sällskapet i Wiborg.

Geheimerådet Ramsay war en praktiskt duglig tjänsteman, hvilken med omsorg och yttersta noggrannhet fullgjorde sina åligganden. Han förwaltade med utmärkelse ett län, hvars inwärdade förhållanden, alltsedan Gamla Finlands förening med det öfriga landet, städse fordrat män med nog insigt och nog fosterlandskärlek, att kunna förlikta en ny tids behofwer med en förgången tidrymms traditionela anspråk. Då redan war Ramsay en ibland dem, som ifrigast förordade det blifwande jätteriket, Saima kanal, och en bland de få, som icke delade det allmänna twiflet om detta företags utförbarhet. Det war en sednare tid förbehållet att i verkligheten genomföra förslutna seklers öfvergifna verk; men äfwen i en sednare verkningsskrets fortfor Saima kanal att för den forne länechefen i Wiborg wara ett åfsefullt ämne, som städse af honom med lifligt intresse omfattades.

De tider, som föregingo och efterföljde denna, den mest framstående del af geheimerådet Ramsays embetsmannabana, tillhöra icke denna korta teckning att

fläbra. Den aktning och wänskap, som följde honom wid hans affked 1844 och derpå följande afresa från Helsingfors, vittna derom, att hans personliga förtjenster uppskattades i de kretsar, som närmast omgifwit honom under denna del af hans tjänstetid. Med den kärlek för landtligt lugn, som så wäl öfwerensstämmar med en framfäriden ålders behofwer, gick geheimerådet Ramsay så att säga direkte från chefsrummet till plogen. Sin lefnads afton såg han förflyta på Björkbo bruk och egendom i Rimito socken. Här hade han ett fält att öka sin erfarenhet åt nya håll och jemte det han wiste tillägna sig många af sednare tiders förbättrade metoder i jern-tillverknigen, föregick han fringliggande orter med ett lifwande exempel af rationellt jordbruk, derwid han isynnerhet uppbref ångs- och ladugårdsföretsen på Björkbo till en i wårt land sällsynt höjd.

För den, hvilken med rätta anser det finsta jordbrukets framsteg såsom ett hufwudwärf och kraftigt befordringsmedel för landets stigande wälfstånd, flöta dessa detaljer synas så mycket mindre öfwerflödiga, som ägaren af Björkbo innan kort war kallad att intaga en framstående plats wid de twenne första landtbruksmöten i Finland. Geheimerådet Ramsay innehade nemligen wid båda mötena ordförandebefattningen. Hwarje deltagare i dessa för jordkulturen så wälgörande sammankomster skall ännu erinra sig det warma intresse, hwarmed deras ordförande derunder ledde förhandlingarne, den moderation och den humanitet, hwarmed han tillwonn sig deltagarnes erkänsla.

Geheimerådet Ramsay förenade med en wänfast och redbar karakter ett gladt och skämtsamt umgängesfäkt. Hans gästfria hus besöktes gerna af när eller fjerran kommande. Han war en ibland dem, som hade lyktan att äga uppriktiga wänner, och medwetandet deraf förljufwade hans lefnad ända till sista ögonblicket.

De sednare åren led geheimerådet Ramsay af en sjuklighet, för hvilken läkarekonsten icke mera fann något botemedel. Såsom ett sista försök till hufvuds-återskallande företog han ännu om hösten 1855, wärdad af sin maka, en resa till Helsingfors. Men försynen hade räknat hans dagar. Han afsonnade stilla i siftnämnde stad den 8 December samma år.

Geheimerådet Ramsay war gift med Beata Fredrika Charlotta af Petersén, dotter till framlidne bergsrådet Wolter af Petersén och dess äfwen framlidna maka, Helena Margareta Charlotta Håfström. Han öfwerlefwer af sin maka, jemte tre söner, två döttrar och sju barnabarn.

Kyrö-fall. (Insändt.)

Jag stod engång, i månens silfverljus,
Och lyssnade på Kyröfallets brus,
Der mäktigt ned det ifrån bergen strömmar,
Försänkt i vilda, — men dock sköna drömmar.

Allt var så lugnt, den afton jag der stod,
Uti naturen, men likväl mitt blod

Som forssen svallade uti mitt hjerta,
Ty jag war nedtryckt då af lifwets smärta.

O! huru skönt — jag tänkte för mig sjelf —
Om alla qual jag i min hemlands-elf,
I detta nu, för alltid kunde dölja,
Besungen utaf "Kyrökoskis" bölja!

Då hörde jag en sång, så underbar,
Den kom från djupet, hög och ren och klar,
Åtföljd af stränga-spel, melodiskt-skarpa,
Liksom de sprungit upp från ström-karlsharpa.

"Kom ned! kom ned! uti min silfver-sal,
Der lindras alla menskohjertats qual,
Der gifs ej sorg, der gifwes inga tårar,
Som du deruppe har bland wärlens dårar!"

"Här swikes icke själens ljusva tro!
Nej! här är endast idel fröjd och ro;

Här bryter vänskapen ej sina edler,
Här fläckas icke oskuld, dygd och heder!"

"Här är så lugnt, här är så ljust och godt!
Kom ned! kom ned! uti mitt stjerne-slott,
Der vinkar dig, så många tusen fröjder,
O, stöta dig nu ned från klippans höjder!"

Så klingade i djupet af min själ
Harmoniskt vildt en stämma, men likväl
Den sjungen var af Farsten bland daemoner,
När jag och nu fick höra engla-toner!

De kommo sakta från den andra strand,
Och smekte mina känslors vilda brand,
Och då jag ville sångens ursprung röja —
Jag såg — en Engel, klädd i snöhvitt slöja.

En gyllne lutha, skälde i dess hand;
Och när jag såg, hon såg på mig ibland
Med blickar sorgsna, men likväl så ljusva,
Ty hon war menlös, mer än skogens dufva.

Och bäst hon så, uppå mig vilsne såg,
Ett tonhaf strömmade ur luthans våg,
Som tårar strömma ur ett kvinno-öga
När hon i böner flyr bort till det höga.

"Var icke sorgsen! Skåda blott dig sjelf
Och menskolifvet uti denna elf,
Som brusar starkt, men äfwen lugnt förrinner,
Och der en bild utaf din wärd du finner!"

"Så fridfullt stilla flöt din barndom hän
Som elfven flyter mellan gröna trä'n
Derborta i den dunkla, tysta skogen,
Ej än för lifwets många strider mogen."

"Men barndomstiden är en flyktig dröm!
Du Yngling blef! ditt lif är nu den ström
Som brottas der emot naturens makter,
Och störtar ned för djerfva katarakter."

"Så kämpar äfwen uppå lif och död
Du i din själ med lidelsernas glöd!
Den striden är då först utaf dig vunnen
Sen ungdoms-elden är hos dig förbrunnen."

"O, skåda ned i dalens lugna famn!
Der ser du floden redan nått sin hamn,
Så skall ock du engång från tidens skiften
Få ro, om icke förr — så uti griften."

Nu Engeln flydde bort ifrån min syn
På aftonmolnet till sitt hem i skyn,
Och bad för mig visst der uti sin boning,
Ty jag — jag kände att jag fått försoning!

Och stilla se'n jag burit har mitt kors,
När i Naturens bok vid Kyröfors
Jag engång läsa fått de dyra orden:
Att andens stora valplats kallas: Jorden.

Originalanekdoter.

33. En hr X. hade friat till hr P:s dotter. Fadren, som ej strax kunde gifwa bestämdt swar, sände till den förre en tjänstwillig gammal sergent, för att spionera, huru det med friarens affärer sig hafwa kunde. Hemkommen berättade sergenten att det war alldeles makalöst hos hr X., och anförde såsom bewis på qwälswardens tillrustningar: "Första rätten war knifwar och gafflar, andra bröd, tredje smör, o. s. w. Trettonde rätten war öloft. Fjortonde: duktig oft i öloften. Femtonde: förträfflig pannkaka. Och tofði uppå. Det war sextonde rätten. Jag mig böfsweln war icke det ett makalöst

Falas." Resultatet lär sedan varit att hr E. fick
fickan.

34. En gammal enfaldig mamfäll, som före-
stätt hushållet hos en kyrkoherde på landet, blef
ter dennes död af till prestgården inreffe kontrakt-
profsten tillfrågad, hvem som hade curam (förestod
kyrkoherdeembetet). Hon svarade: "släktlingarne
förde." Kontr.pr. frågade: "hade han sådana släk-
tingar?" "Hade wißt han sådana släktlingar", swa-
rade mamfällin. "Bertula tog den ena och Cela tog
den andra, och de skulle ha tagit den tredje också,
men det fanns icke." (Anm. Hon trodde att han
frågade efter kornen — ett sorts käril, hwari man
brygger dricka. Ordet, som i Finland blifwit natu-
raliseradt till swenska, är egentl. finska och Finskes
kuurna. I swenska heter verktyget rosta.)

Charad. (Insändt.)

Mitt första känner lifvet föga,
Men ofta nog det sanna, höga,
Som med förakt blott äser världen,
Dess små bestyr och syndastärden.
Mitt andra har de minsta vingar
Hvarpå han sig i rymden svingar,
Men skadar dock i mångens bo,
Der han sig nedsatt i all ro.
Mitt hela i mitt första söker
Sin vishet och sin kunskap öker,
Dock händer stundom att ej han
Den sökta skatten finna kan.

Ordet till charaden i föreg. Nr är: Torftighet.

Kurser.

Helsingfors, 16 Febr. Hamburg 90 dd. 33½. Stock-
holm 14 dd. 83; 3 dd. 87½. — Diskont-kurs. Hamburg
33½. London 37½. Amsterdam 184. Stockholm 90.
St. Petersburg, 15 Febr. London 3 m. 81½, 1½.
Amsterdam 3 m. 182½, 183. Hamburg 3 m. 88½, 1½.
Paris 3 m. 888, 889.
Stockholm, 12 Febr. London 11: 45, 90 dd. Ham-
burg 127½, 90 dd. Paris 22½, 90 dd. Köpenhamn 65½,
8 dd.

Åbo Tidningar utgifvas år 1856
hvarje helgfri måndag och torsdag. Prenume-
ration emottages hos J. C. Frenckell & Son i Åbo
med 2 Rb. sr och å postkontoren med 2 Rb.
30 kp. — **Annonser** emottagas å boktrycke-
riet vid Slottsgatan.

Dödsfall.

Att Kaptenen **Anton Wilhelm von Schantz** stilla afled
å Gillpula hemman i Ållas socken den 10 December 1855, kl.
5 om morgon, till bitter sorg och saknad för efterlevande
maka, tre döttrar, en swärson och ett barnbarn, tillkänna-
gifves härmed afslägnarne släktingar och wänner.
Enickare-Äldermannen **Johan Gustaf Hammarström**
afformnade stilla och lugnt efter en lång och tårande sjukdom
i Åbo den 5 Februari 1856, i sitt 63 åldersår; närmast för-
ord och saknad af efterblefven maka, en äldersfögen syster och fy-
rsonbarn, som härmed afslägnarne släktingar och wänner tillkän-
nagifwes.

Mesande.

Febr. 18. Midshipman **Baron Boije**, b. h. Guvernören
Baron Boije. Ringsnotarien **Hellenius** fr. Westfals, bor å
Gästgården. — D. 19. Stabskapten **Pfaler** och Löjtnant
Pfaler fr. Wafa, bo i Handl. Lindbergs gård. Löjtnant
Grönholm och Marskell **Grönholm** fr. Kumo, bo i a. Handl.
Gshners gård. Kronofogden **Holm** fr. Merimasku, bor i
gården No 52 i Nyströmsgatan. Ingeniör **Kajanus** och Apo-
thekaren **Wassfjerna** fr. St. Michel, Predikanten **Siller** med
fru och dotter fr. Koffis bruk, Stud. **Perón** fr. Sfors och
Ynglingen **Palmgren** fr. Bborg, bo å Gästgården. Hof-
rättsauktanten **Alenius** fr. Sagu, b. h. Fru Beckmarck.
Herr **Broberg** fr. Rårkela bruk, bor i Sullinka stenhuset wid
St. Eriksgatan. — D. 20. Sverfste **Makejff** fr. Wafa,
Kommerferädet **Kindroos** och Med. Kandid. **Lundman** Sfors,
samt **Mamsell** **Lundman** fr. Dahls bruk, bo i Soc.huset.

Kungörelser.

Härvarande Domkyrkoförsamlingens medlemmar warba här-
genom wörbfamt och wänligen kallade till allmän kyrkostäm-
ma i Domkyrkans sakristia, fredagen den 22 innevarande Fe-
bruari, kl. 10 f. m., för att
1:o i afseende å afgifwande af förklarung, emottaga hand-
lingarne rörande de besvär, Ordföranden i Komitén för pre-
steförbundets och kyrkobetjeningens i församlingen afslöning, Herr

Rådsmannen **Edward Eönnblad**, hos Herr Guvernören i detta
län anförd öfwer församlingens, wid kyrkostämman den 14 De-
cember sistlidne år, fattade beslut om sagde Komitès ställande
från sin befattning, och

2:o låta sig föreläsa den af Direktionen för fattigwarden
här i staden afgifwande årsberättelse för sistlidne år. Åbo
den 9 Februari 1856. S o h. A d a m E d m a n.

Som Allmänna Brandstods-Bolagets kassabehållning, i
följd af de under loppet af år 1852 och sistlidet år timade
betydliga brandskador, nu icke uppgår till det uti 75 § af
det för Bolaget den 11 December 1832 i Råder utfärdade
Reglemente stadgade belopp af två procent utaf Bolagets
ansvarssumma, har Direktionen, med stöd af Reglementets
76 § funnit nödigt att ett års extra-afgift skall hos delega-
rene i Bolaget utfriskwas, att innan den 1 nästinstundande
Juni inbetalas. Jemte det wederbörande delegare alltså nu
hårom underrättas, warder en hwar tillika erinrad, att sag-
de extra-afgift, innan den utfatta dagen till Bolagets Direk-
tion inleveras, emedan afgiften eljest kommer att, jemte tio
procents tillökning, hos den försumlige genom utmätning in-
drifwas; Och kan extra-afgiften för Bolagets räkning jem-
wål deponeras uti wederbörande Landtränteri, dock bör i så-
dant fall depositionsbewiset beröfwer, jemlikt Hans Ksejertiga
Majestäts Rådiga Kungörelse af den 12 December 1837, af
försäkringshafwaren till Direktionen innan ofwanbestämde
dag inlemnas, wid enahanda påföljd, som försummad inbe-
talsning medför; Stående då afgiften erlägges, egendomens
försäkringsnummer äfwen uppgifwas. Helsingfors, af Direk-
tionen för Allmänna Brandstods-Bolaget i Finland, den 1
Februari 1856.

Auktion.

Onsdagen den 5 nästinstundande Mars månad samt på-
följande dagar, så länge bokfamlingen råder, ifrån kl. 3 e. m.,
kommer å härvarande Auktionskammare, genom anställande
offentlig frivillig auktion att förfäslas framlidne Referendarie-
Sekreteraren, Theologie-Doktorn och Ordens-Ledamoten **Carl**
Gahr. Bestyrtill efterlemnade böcker, bestående hufvudsaklig-
gast uti Theologiska, Juridiska, Geografiska, Historiska jemte
Franska, Tyska och Latiniska böcker; hwarom, samt att tryck-
ta förteckningar finnas, så wäl före auktionen å Frenckellska
Bokhandeln, som wid auktionstillfället, att tillgå, hugade kö-
pare underrättas. Åbo Stabs Auktionskammare, den 18 Februa-
ri 1856. A. Forsman.

Konsert.

Med Högvederbörligt tillstånd
och benäget biträde,
gifwer undertecknad å härvarande Theater,
Fredagen den 22 Februari 1856,
kl. 7 eftermiddagen:

KONSERT.

PROGRAMM.

Första afdelningen:

- 1:o) **Trio** för Piano-Forte, Violin & Violoncelle af
Alex. Fesca; Allegro & Scherzo.
- 2:o) a) *Aria* ur Oper. *Hamlet* } Sjungas af en
b) *"КНИЖКАЛЬ"* } musikaliskarinna.
- 3:o) Dubbel-Konsert för 2 Violiner af **I. Kalliwoda.**
- 4:o) Chörer för Mansröster.

Andra afdelningen:

- 5:o) Ouverture till Oper. *Tamerlan* af **Winter.**
- 6:o) *Fantaisie sur des Airs russes; duo* för Piano-Forte
& Violoncelle af **Schwencke.**
- 7:o) a) *Cavatina* ur Op. "Regementets Dot-
ter", af **Donizetti.** } Sjungas af
b) *"Die schönsten Augen"* orden af **H.** } en musik-
Heine, musiken af **G. Stigelli.** } skalarinna.
- 8:o) *Thema med Variationer* för Piano-Forte af **Kemner,**
utföres af Konsertgifverskan.

Priserne äro i Silfver:

- 1:sta Raden, Avantseen och Parquet 50 kop.
- 2:dra Radens Stora Loge och Amphitheater 45 "
- 2:dra Radens Fond och Oxögon 35 "
- Stående Amphitheater 25 "
- 2:dra Radens Sida 20 "

Biljetter säljas i Trikot-försäljningsboden vid Slotts-
gatan och Konsertdagen från kl. 10 f. m. i Theaterns
biljettförsäljnings-kontor.

Henriette Leijel.

Съ дозволенія Начальства
и съ помощью любителей музыки нижеподпи-
савшаяся въ пятницу 10:го (22) Февраля дастъ.

КОНЦЕРТЪ,

въ здѣшнемъ театрѣ.
Начало будетъ въ 7 часовъ вечера.
Генриетъ Лежелъ.

På allmän begäran ämnar Herr **Sauvlet** näst-
kommande vecka åter gifva en Konsert. Dagen
är ännu obestämd, men skall snart genom pro-
gram tillkännagifwas. Här om har likväl Konsert-
gifwaren på förhand velat underrätta det vördade
publikum. **J. B. Sauvlet.**

Med Högvederbörligt tillstånd har undertecknad
äran förevisa en

KOSMORAMA,

uti **Limanska arfwingars gård i öfra våningen**
af stenhuset, endast under loppet af
denna vecka, alla aftnar från kl. half
6—9 e. m.

Närmare genom affischer. **J. Reinberg,**
Lithograf.

Съ Дозволенія Правительства Показывастся

КОСМОРАМА,

открыта въ домѣ **Лиманскихъ наследниковъ,**
въ верхнемъ этажѣ, ежедневно отъ половины
6:го до 9:го часовъ. **И. Рейнбергъ,**
Авторграфъ.

Till salu.

Terres- eller puder-socker uti ori-
ginal-säckar af ungefär 170 skålp. netto vikt å
22 kp. sr skålp., äfvensom **1:a hvetemjöl,**
Norrsk och Holländsk sill, försäljas
uti försäljningsmagasinet hos **E. Julin & Co.**

Blekt Engelft bomullsgarn, i parti, hos
C. F. Bernstedt.
Norrsk och Holländsk sill samt provence-olja, hos
F. S. Broman.
Kryddad Skens hvarfbruk, hos **C. F. Wendelin.**
Engelska cirkel- och franssägblad, samt Holländska
vattensägblad af flera dimensioner, hos
Säve & Österblad.
Engelft blyhwit och mönja, hos **Säve & Österblad.**
Ett parti stora svenska takplåtar, samt engelska
bleckplåtar **IC & IX,** hos **Säve & Österblad.**
Fin bomolja, hos **Säve & Österblad.**
St. Petersburgs prima och sekunda hvetemjöl, samt Wi-
borgska talgjus, hos **D. R. Spöof.**
Nu inkommen fet-sill, taimen, songa, hvarfbruk, färsk och
salt lax, gräddor, Petersburgska röka stinkor, medwurst,
färska renstekar, rentungor, kaviar och multrom till 12 å 15
k. skålp., hos **M. Österman & Co.**
Tyg-långor,
Stöflar,
Socker-sylter,
Cikorie-rot, hos **J. Kuwshinoff.**

Uti f. d. Enickaren **Lar,** numera **Sabelmakaren Lindströms**
gård wid Nyssa kyrkogatan, försäljas goda korngrön, då
Jungfru Ulla efterfrågas.
Liffiktor af flere sorter och dimensioner, uti liffikmagasi-
net i Kofferbiskapen **Hjelts** gård wid Arsenigatan, samt hos
undertecknad, boende wid Silla Tawastgatan. Åbo i Februari
1856. **M. J. Cronwall.**

En Gymnasist-uniforms-sortut, samt en broderad Student-
krage, hos **Skreddaren R. Wennerström.**
Å Kuppis finnes diverse sorters friska och pålitliga blom-
ster- och kösträdgårds-frön, samt bruna, hvita och gula stuf-
bönor och pepparrot, hos Trädgårdsmästaren **C. Nygren.**
Ett parti björk- och tallwed å **Gimans** warf, hos
Sjöforman Wikström.

Åstundas köpa.

Ett citron- eller pomeransträd (oäkta). På samma ställe
finnes inlaggda wingurkor till salu. **G. A. Möller.**

Utbjudes hyra.

Från den 1:sta nästinstundande April 3:ne snygga och
warma rum med kök, uti Herr Handelsman **Bromans** stens-
hus wid Nådhusorget.
En sal, trenne kamrar och kök med egen förtuga och
tambur, ifrån den 1:sta nästkommande April, uti Hofrätts-
Aktuarien **Johnsens** gård.
Ifrån den 1 April uthyras 1 sal, 3 kamrar och kök jemte
uthus, uti undertecknads gård wid Kuragatan.
Charlotta Lindgren.

Diverse.

Lån kunna erhållas ifrån Eklesiastik- och Polstatens
enke- och pupillkassa. Åbo den 4 Februari 1856.
C. J. Arrhenius.

Emot antaglig säkerhet utlånas genast från Ksejertiga
Finska Pussjällningsförsäkringsfonder en summa af sex rub.
1000, i twenne poster, hwarera af sex rub. 500, emot 5
ränta och 3 månaders uppsägning; hwarom närmare uppflys-
ning af undertecknad meddelas. Åbo den 18 Februari 1856.
C. A. Zammerman.

Åt Evangeliska-Sällskapets fond utlånas 400 rub. silfver
af undertecknad. Åbo d. 20 Febr. 1856. **G. E. Forsell.**

Dividend å aktier i härvarande teaterhus,
utdelas af undertecknad, från och med den 25
dennes, med 1 rub. 25 kop. silfver per aktie.
Julius Österblad.

Den som har förlorat en gulb-örfloffa, kan återfå den
samma wid närmare beskrifning hos Upplysningssmannen
Åbo den 18 Februari 1856. **Johan Holmroos.**

Kött emottages till kallrökning å **Kinabacken**
invid **Tavast-tull.**

Gäddbröst, tungor, fågel och medwurst emottages alla da-
gar till kallrökning å **Luonela**, hos **J. G. Worchardt.**

Åbo, J. C. Frenckell & Son.

Till trydning gilladt: **T. T. Renvall.**